



Vista aérea de la ruta histórica de las aguas pluviales.

Muestreo de Suelo en su Vecindario esta Programado para 2022

- La EPA continúa limpiando la contaminación de la antigua planta de Montrose (ubicada en 20201 Normandie Avenue en Torrance, Calif.).
- Como parte de estos esfuerzos de limpieza, los contratistas de Montrose bajo la supervisión de la EPA harán una investigación del suelo de la vía histórica de aguas pluviales.
- Esta investigación requerirá tomar una pequeña muestra de suelo de propiedades cercanas a la histórica vía de aguas pluviales. *(El mapa y gráfico en la página 2 muestran las propiedades cuyo suelo nos gustaría muestrear y el proceso de muestreo.)*
- Está recibiendo este folleto porque su propiedad se encuentra dentro de un área en donde nos gustaría hacer una prueba.
- La prueba es gratuita y la participación es voluntaria. No compartiremos qué propiedades analizamos, quien vive en estas propiedades o información de la propiedad en los informes públicos.

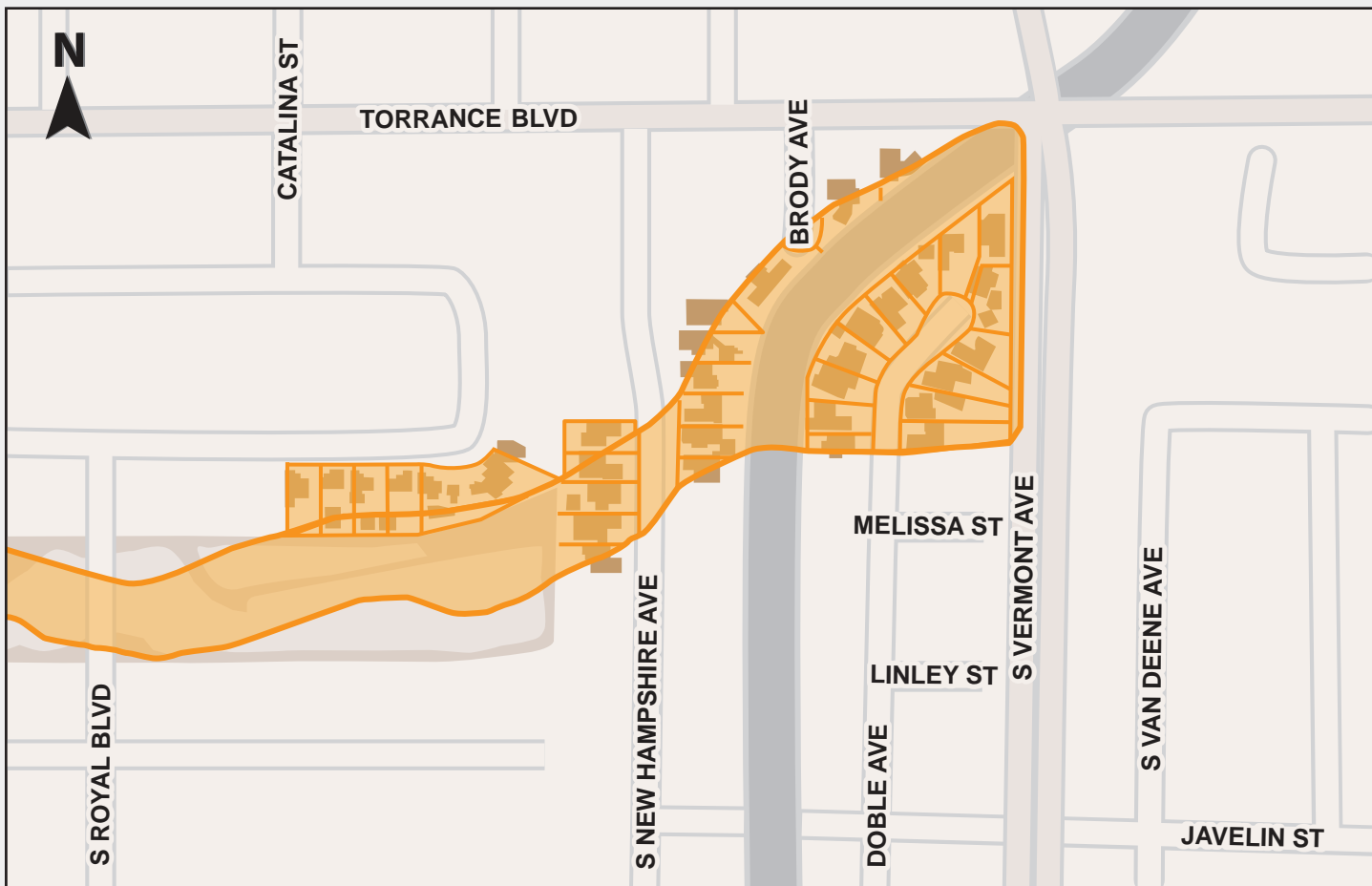


Vista aérea histórica de la antigua planta de Montrose.

Para más información

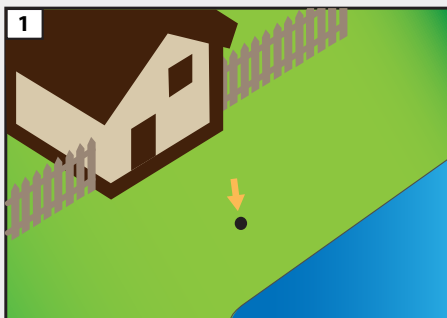


- Para obtener más información sobre este esfuerzo o hacer preguntas, por favor hable a la Cordinadora de Participación Comunitaria de la EPA, Romie Duarte (213) 244 – 1801 duarte.romie@epa.gov
- Obtenga más información visitando a: go.usa.gov/xeqXV
- No se tomarán muestras en su propiedad a menos que recibamos su permiso en un acuerdo de acceso firmado.

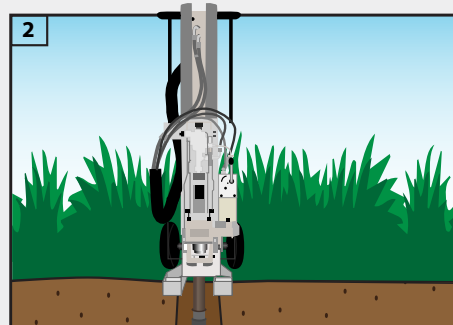


Este mapa muestra las propiedades dentro del area de muestreo.

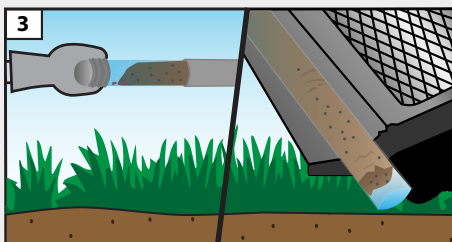
¿Como funcionan la prueba del suelo?



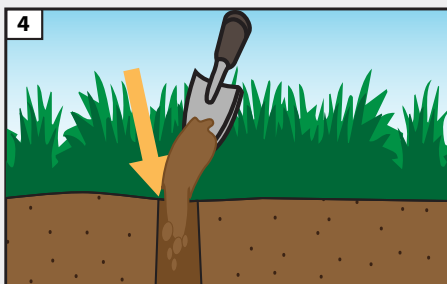
Los contratistas de Montrose, bajo la supervision de la EPA, harán un agujero en el area del patio.



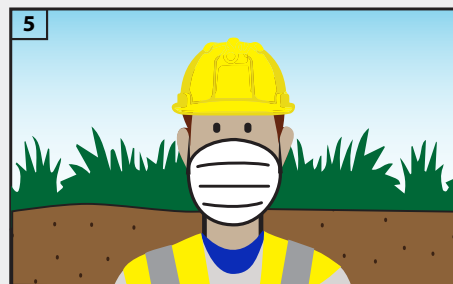
Los agujeros serán aproximadamente 2 pulgadas de ancho y la varilla se extenderá hacia abajo unos 10 a 20 pies.



La tierra se captura dentro de un tubo de plástico insertado en una varilla de metal (vea imagen 2) que se empuja hacia abajo en la tierra para llenarlo con tierra. Luego, la varilla regresa a la superficie, y el tubo de plástico se corta para exhibir la muestra de suelo recolectada que luego se, enviará a un laboratorio para su análisis.



El pequeño agujero por donde se extrajo la muestra de suelo se sellará y rellenará con tierra limpia. Si antes había césped, se reemplazará el césped.



El trabajo demorará menos de un día y se respetarán todos los protocolos de seguridad del COVID-19 para proteger la salud de las personas.